Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Dzos Volants	NCE
CLUB 2	Vully	NCE

Lieu / Ort / Location / Luogo	Bussy	Date / Datum / Date / Data	21.01.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	14:03	End / Ende / Fin / Fine	15:47
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	NVC178		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	38

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	16789	REGUEIRO José	
Official scorer / Marqueur	16706	GRANDGIRARD Diane	
Referee 1 / Arbitre 1	2232	CARRARD Romain	
Referee 2 / Arbitre 2	2982	SCHORNOZ Kellian	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	9	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	9	3
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	5	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	23	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Dzos Volants

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Dzos Volants

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname / Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
28	C	SOTTAZ Nathan				3160
59	A	CHAUTEMS Rémy				3032
1	G	SOTTAZ Dylan	X	X	X	3461
	G					
15		MARMY Damien				3816
97		BAUDIN Bastian				3815
87		VILLADONIGA Hugo				3163
19		REGUEIRO Julian				3166
51		GENTIZON Adrien				3499

COACH	Surname / Name / Forename / Vorname / Nom / Cognome / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	AEBISCHER Yannick		2638

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
00:42	59	28	1	56:16	87	59	21
00:54	87		2	57:18	87	19	22
03:54	28		3	58:48	87		23
06:28	59	19	4				
07:02	97		5				
08:23	59	28	6				
15:06	19	28	7				
16:15	15	87	8				
18:14	15	97	9				
20:35	87	28	10				
22:26	28	87	11				
26:02	97	59	12				
26:27	28		13				
27:32	28	59	14				
27:53	15	19	15				
35:20	28	59	16				
35:28	28		17				
35:58	87	19	18				
54:35	59		19				
54:52	19		20	TOTAL			23
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
28:00	51	2	28:46	E
45:07	19	2	47:07	E
54:21	28	5	59:21	C1
TOTAL			9 min	

2 Vully

Nr. No.		Surname / Name / Forename / Vorname / Nom / Cognome / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
64	C	PELLET Corentin				3951
20	A	DERRON Kevin				3954
86	G	SCHMUTZ Romain	X	X	X	16840
	G					
97		VÖGELI Loïc				4039
94		BOUDUBAN Ethan				3961
61		TOM Mao				3960
95		GUILLAND Mathieu				3956
57		HADFI Sofiane				4052
7		SIFFERT Samy				3993
42		STOLL Alan				4024
62		PELLATON Loris				4037
53		COULET Fanny				16721
93		PELLET Thoma				3952

COACH	Surname / Name / Forename / Vorname / Nom / Cognome / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	BOUDUBAN Yvan		16720

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
11:05	57		1				
28:46	97	20	2				
32:38	53	97	3				
32:54	97		4				
49:43	97		5				
				TOTAL			5
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
26:52	7	2	27:32	E
41:00	57	2	43:00	H
45:47	61	2	47:47	C1
57:01	64	2	59:01	C1
TOTAL			8 min	